

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

Εσωτερικού

Ετήσια..... Λέβα 15.
Εξαμηνια..... 8.

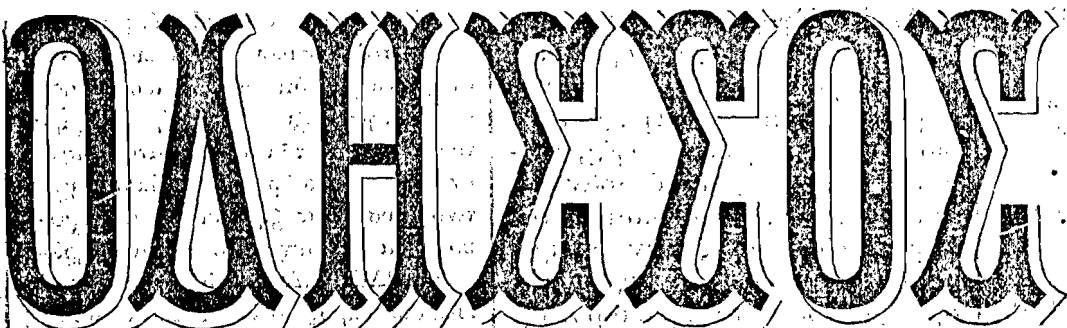
Εξωτερικού

Ετήσια..... Φρ. 20.
Εξαμηνια..... 12.

Αι συνδρομαί γίνονται δεκταί εις χρυσόν, διενεχθῆς ταχυδρ. επιταγῆς, καὶ γραμμάτια τῆς βουλγαρικῆς τραπεζῆς δι' ἐπιστολῆς ἐπὶ συστάσει.

Τὰ γραφεῖα τῆς «Ὀδησσός» ἐν τ.φ.Α. τῆς μαρτί ἀριθ. 534.

Αἱ συνδρομαὶ προπληρόνονται



ΕΚΔΙΔΟΤΑΙ ΤΡΙΤΗΝ, ΠΕΜΠΤΗΝ ΚΑΙ ΣΑΒΒΑΤΟΝ.

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΚΑΙ ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΣΥΝΤΑΚΤΗΣ Χ. Α. ΛΑΜΠΡΙΔΗΣ

Διὰ πᾶσαν αἰτησιν ἀπευθυντέον: A la direction du journal «Ὀδησσός».

ΤΙΜΑΙ ΚΑΤΑΧΩΡΙΣΕΩΝ

Ἐν τῇ Α. σελίδι ὁ τίτλος 1 λίβον
Ἐν τῇ Β. » » 80 ἑκατοστά
Ἐν τῇ Γ. » » 40
Ἐν τῇ Δ. » » 20

Διὰ διαρκείας τῶν ἰδίων ἰδιωτῶν

Τὰ πρὸς τὴν Ὀδησσὸν ἀποστέλλόμενα χειρόγραφα καὶ ἐπιστολαὶ δεόνδε νὰ ὦσιν ἐνυπόγραφαι καὶ ὀρθῶς τὸν τόπον τῆς προελεύσεως, διότι ἄλλως δὲν λαμβάνονται ὑπὸψη.

Φύλλον τοῦ παρελθόντος ἔτους τιμᾶται 3 λέβων.

Ἐκαστον φύλλον τιμᾶται 20 ἑκα.

ΟΙ ΡΩΜΟΥΝΟΙ

ΚΑΙ

Ο ΡΩΜΟΥΝΟΣ

Δεινὸς γραμφοπόλεμος διεξάγεται ἐπ' ἐσχάτων ἐν Βουκουρεστίᾳ μετὰ τὸν «Ρωμούνου» καὶ τὴν ἐκείνῃ ἑλλην. ἐφημερίδαν. Ἀπορρῆ καὶ πάλιν ἡ μεγάλη τῶν χωρῶν, πλὴν ἀτυχῆς ιδέα, τῆς κυριαρχίας τῆς ἐ. τοῦ αἵματος τῶν ἀπογόνων τοῦ Τραϊανῶν εἰς τὰς φλέβας τῶν ἐν Μακεδονίᾳ καὶ Ἠπείρῳ ὁμοεθνῶν (!) ἰδελφῶν τῶν τῶν ὁποίων τὸν ἀριθμὸν ἀναβιβάζουσιν εἰς ποσὸν ἱκετὰ μυθῶδη, ἵνα δι' αὐτοῦ ἐγείρωσι τὸ ἀποναρκωθὲν φρενὸς λέγουσιν, ἐθνικὸν αἶσθημα τῶν ρωμούνων, ἕνεκεν τῶν καταδιωγμένων οὗς ὑφίστανται οὗτοι ὑπὸ τῆς γραικικῆς σπείρας. Ὁ συντάκτης τοῦ «Ρωμούνου» ἐν τῷ ὑπερβάλλοντι αὐτοῦ ἐθνικῷ ζήλῳ τολμᾷ ἐν τῇ μαρτίᾳ τοῦ νὰ ὑβρίσῃ κατηχητικῶς σεβαστὰ πρόσωπα οἷα ὁ ἐπίσκοπος Γεννάδιος, ὁ ἀποκεφαλίσθεις Γρηγόριος καὶ ἄλλα ἅτινα ὑπὲρ τῆς ἐθνικῆς τῶν αὐθιγῆς ἐργασθέντα καὶ θύματα τῶν ὀρθοδόξων καὶ ἐλληνοπρεπῶν ιδεῶν πεσόντα καθ' οὗς χρόνους βαρὺς ὁ πέλεκυς κατηνέχθη κατὰ τοῦ ἔθνους τῶν κοσμοῦσι τὰς λαμπροτέρας τῶν δέλτων τῆς ιστορίας αὐτοῦ, τολμᾷ, λέγομεν, ἀναισχύντως νὰ ἀποκαλέῃ αὐτοὺς προδότας, ὥσπερ τοιοῦτοι δύνανται νὰ κληθῶσιν οἱ ὑπὲρ τῆς ἀνεξαρτησίας τῆς πατρίδος τοῦ πεσόντες! Εὐωδίας δὲ ἀρώματα προσφέρων εἰς τὸν βωμὸν τοῦ θρόνου τῶν ὁσμανιδῶν ἐπὶ τῇ ἐπιτρέψει τῆς χρήσεως τῆς ρωμουνικῆς γλώσσης, εἰς τὸ ρωμουνικὸν ἐν Μακεδονίᾳ στοιχεῖον, προσπαθεῖ νὰ διαβάλῃ τοὺς Ἕλληνας καὶ τὰς λοιπὰς ἐν Μακεδονίᾳ ἐθνότητας νὰ σάγηνυσιν δὲ ἀμφιτάλαντευομένους τινὰς νὰ ἀσπασθῶσι τὰς ιδέας τοῦ Αποστόλου Μαργαρίτου διὰ τοῦ τρόπου δὲ τοῦτου ἀφ' ἐνὸς μὲν ἡ Ρωμουνία προσκτάται βαθμὸν ἐδαρὸς ἐπιρροῆς ἐν Μακεδονίᾳ, ἀφ' ἑτέρου δὲ οἱ δυνάμενοι ἐκ τῶν Ἑλλήνων νὰ ἐνεργήσωσιν καὶ θιστῶνται ὑπόπτοι εἰς τὴν ὀθωμανικὴν κυβέρνησιν ἥτις ἐν τῇ κυριότητι τῆς δὲν παύει τοῦ νὰ ἐπιτήρῃ ἐκ τοῦ πληθὸν πᾶσαν αὐτῶν ἐθνικὴν πρᾶξιν πρὸς τὴν ἡδελεῆ διατέθη ὑπόπτως.

Ἰδοὺ τὸ θέμα εἰς τὸ ὁποῖον ὀφείλουσι νὰ ἀσχολῶνται οἱ περὶ τὴν ἀκρόπολιν δημοσιογράφοι καὶ οὐχὶ νὰ τυρβάζωσι περὶ ἀνεμῶλια ἐπιχειρήματα πρὸς ἀ-

νατροπὴν τῆς σωτηρίου τῆς πατρίδος τῶν κυβερνήσεως καὶ οὕτω τὴν μὲν πίσιν αὐτῶν ἐκθέουσιν εἰς τοὺς ξένους, ἀριθμὸν δὲ ὁλόκληρον ὁμοεθνῶν τῶν ν' ἀφίναςιν ἔρμια τῶν ξένων μηχανορραφῶν, ἃς ἐπιτίθειοι πολιτικοὶ χρησιμοποιοῦσι πρὸς ἐξόντωσιν τοῦ ἐν τῇ Ανατολῇ μέλλοντος τῆς Ἑλλάδος! Μὴ δαπανᾶτε, ὦ ἀγαθοὶ συνάδελφοι, ἀδίκως τὸν καιρὸν ἐν τῇ πολιτικῇ τῶν προσωπικῶν κομμάτων. Ριψάτε βλέμμα καὶ περὶ τοῦ στενοῦ ἐκείνου ἀλλ' ἱστορικοῦ ὁρίζοντος ὅστις σᾶς περιβάλλει καὶ ἐκεῖ θὰ ἴδῃτε γῆν πρόσφορον πρὸς ἐθνικὴν ἀροτρίασίν, ἡζουσαν τῶν χειρῶν σᾶς ἥν ὅμως ἄλλοι πειρῶνται νὰ καλλιεργήσωσιν ἐν ᾧ πρωτίστως παρ' ἡμῶν ἔδει ν' ἀροτριάται!

Ο Κ. ΣΤΑΜΠΟΥΛΩΦ
ΕΝ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΙ

Ἡ «Σφομποδά» περιγράφουσα τὰ τῆς ὑποδοχῆς τοῦ πρωθυπουργοῦ κ. Σταμπουλῶφ ἐν Κων/πόλει ὑπὸ τοῦ Σουλτάνου ἐπιτίθεται κατὰ τὴν τῆς Ρωσσίας καὶ τῆς Γαλλίας ὡς κινησῶν σταυροφορίας κατὰ τοῦ Σταμπουλῶφ, πρὸ πάντων δὲ κατὰ τῆς πρώτης, ἥτις ἐνφ' ἀρέσκειται ν' ἀποκαλέῃ πρωθυπουργὸν «ληστὴν, αἰμοχαρῆ, ἀνθρωποφάγον» καὶ τὰ τοιαῦτα, καθ' ἣν στιγμὴν τὰ δὴ ταῦτα κράτη νομίζουσιν ὅτι ἡ Εὐρώπη πρέπει ἥδη ν' ἀναμυχθῇ εἰς τὰ τῆς Βουλγαρίας καὶ τιμωρήσῃ τοὺς βουλγάρους κυβερνήτας πρὸ πάντων δὲ αὐτῶν τὸν Σταμπουλῶφ, ὡς σκόντα τὸ θάρρος νὰ ἀναβιβᾷ ἐπὶ τοῦ ἱκρίματος πάντας τοὺς ὑπὸ τῆς Ρωσσίας πεμπομένους ἵνα φανεύσωσι τὸν τε ἡγεμόνα καὶ τὸν Σταμπουλῶφ ληστὰς, ὡς τολμήσαντα νὰ προφυλάξῃ τὴν πατρίδα αὐτοῦ καὶ μὴ ὑποχωροῦντα πρὸ τῶν κατ' αὐτοῦ ριπτομένων σφαιρῶν καὶ λίθων καθ' ἣν στιγμὴν, ἐπιλέγει, τὰ κράτη ταῦτα θέτουσιν ἅπαντα τὸν κόσμον κατὰ τῆς Βουλγαρίας, ἡ Α. Μ. ὁ Σουλτάνος, ὁ Κυριάρχης τοῦ ὀθωμανικοῦ Κράτους καὶ ἐπικυριάρχης ἡμῶν, ὑποδέχεται μετὰ μεγάλων τιμῶν καὶ φιλοξενεῖ αὐτὸν ἐκεῖνον τὸν Σταμπουλῶφ, οὐχὶ ὡς τοιοῦτον, οἷον ἀρέσκονται νὰ ἀποκαλέσωσιν αὐτὸν οἱ Ρῶσοι διπλωμάται ἀλλὰ βουλγαρον πρωθυπουργόν, ἀποδεδειγμένον διοικητὴν τοῦ κράτους, ἀνθρώπον, ὅστις πρῶτος ἐξάνεστη κατὰ τῆς ρωσικῆς κατακτητικῆς πολιτικῆς ἐν Βουλγαρίᾳ, ὅστις ἐδημιούργησε τὴν πατριωτικὴν ταύτην κατάστασιν, ἥτις, δικαίως εἰπεῖν, διεφύλαξε τὴν χώραν ἐκ τῆς ξένης καθόδου καὶ ἀνέψυξε τὴν τιμὴν τῆς πατρίδος ἡμῶν. Ναι, ὑποδέχεται αὐτὸν ὁ δεσπότης τῆς ὀθωμανικῆς Αὐτοκρατορίας μετὰ τιμῶν καὶ ὑπολή-

ψεως καὶ ἐπαίνων καὶ ἐνθαρρύνων αὐτὸν εἰς τὸ νὰ ἀκολουθῇ τὴν πορείαν ταύτην! Τοῦθ' ὅπερ ἐγένετο ἀμέσως μετὰ τὴν τιμωρίαν τῶν παραπτῶν!

Ἀκολουθῶς θεωροῦσα τὸ τοιοῦτον ὡς μετὰ νίκην διὰ τὴν βουλγαρικὴν πολιτικὴν χαρακτηρίζει τὴν ὑποδοχὴν ὡς ἰσοδύναμον πρὸς τὴν ἀναγνώρισιν τῆς νομίμου καταστάσεως τῆς Βουλγαρίας ὑπὸ τοῦ Κυριάρχου, τοῦ Σουλτάνου, ὡς ὑποδεχομένου τὸν κ. Σταμπουλῶφ, ὡς πιστὸν ὑπὲρ τοῦ νομίμου βασιλεύοντος ἡμετέρου Κυριάρχου τῆς Α. Β. Υψ. τοῦ ἡγεμόνος Φερδινάνδου τοῦ Α'!

Ἡ «Σφομποδά» προσθετεῖ ἐπίσης ὅτι, ἡ ἀκρόασις παρὰ τῷ Σουλτάνῳ διήρκεσεν ἐπὶ ἡμίσειαν περίπου ὥραν, ἐξεφράσθη δὲ ἡ εὐχαρίστησις τοῦ ἀνακτοῦ ἐπὶ τῇ ἐλεύσει τοῦ πρωθυπουργοῦ πρὸς ἐπίσκεψιν τῆς πρωτεύουσας αὐτοῦ ἐπὶ τῇ δὲ ὁ κ. Σταμπουλῶφ διὰ τὴν ἀποδεδειγμένην τοῦ διοικητικῆς ἱκανότητά καὶ ἐμπειρίαν εἰς τὰ τῆς διοικητικῆς τῆς Βουλγαρίας, πρὸς δὲ ἡ Α. Μ. προσέθηκεν, ὅτι οὐδέποτε παύει μερμνῶν περὶ τῶν συμφερόντων τῆς Βουλγαρίας, ὅτι ἀναγνώρισε τὸν ἡγεμόνα ὡς τὸν ἑλθόντα ἐννοικὴ στιγμῇ, συνεβούλευσε δὲ τὴν κυβέρνησιν ὅπως ἀκούῃ μόνον τὰς συμβουλὰς αὐτοῦ. Ὁ κ. Σταμπουλῶφ εὐχαρίστησας αὐτὸν διὰ τὰς καλὰς συμβουλὰς, ὡς ἀπὸ τινος ἡδὴ ἔστων ἐδίδε καὶ δίδει τῇ ἡμετ. κυβερνήσει, διεβεβαίωσε, ὅτι ἡ κυβέρνησις πάντοτε ἐνήργει καὶ ἐνεργήσει τοῦ λοιποῦ συμφωνῶν πρὸς αὐτὰς, ὡς τὸς βουλγαρικοῦ ἔθνους, ὄντος πεπεισμένου ἥδη, ὅτι τὰ συμφέροντα αὐτοῦ εἰσι στενῶς συνδεδεμένα πρὸς τὰ τῆς ὀθωμ. Αὐτοκρατορίας, προσθεῖς συνάμα ὅτι αὐτὴ ἐναπόκειται ἡ λύσις τοῦ περὶ ἀναγνώρισεως τοῦ ἡγεμόνος ἡμῶν ζητήματος, ὃν τὸ ἔθνος ἀγάπα καὶ ἐχρῖσκει ἐν πάσει ἀντάξει τῶν πόθων τοῦ εἰς ταῦτα ἡ Α. Μ. ὁ Σουλτάνος ἀπήντησε, ὅτι χαίρει ἐπὶ τούτῳ καὶ ἐπὶ τῷ ὅτι ὡς ὁ ἡγεμὼν ἀγάπεται ὑπὸ τοῦ ἔθνους.

Κατὰ τὸ τέλος τῆς ἀκρόασεως ἡ Α. Μ. ὁ Σουλτάνος ἐδάρησε τῷ κ. πρωθυπουργῷ ἀνεκτίμητον ἀδαμαντοκόλλητον καπνοθήκην ὡς ἀνάμνησιν ἐπιπροσθεῖς, ὅτι ταχέως θὰ ἐλθῇ ὁ χρόνος καὶ ὅτι ἡ εὐχὴ καὶ ἡ ἐλπίς ἡμῶν ἀναρτήσῃ ἐπὶ τῆς κομμοδότης ἐν ἐκ τῶν ἰδίων ὑψηλῶν παρασῆμων.

ΕΞΩΤΕΡΙΚΑ.

ΟΙ ΓΑΜΟΙ ΤΗΣ Α. Υ. ΤΟΥ ΠΡΙΓΚΗΠΟΣ ΦΕΡΔΙΝΑΝΔΟΥ.

— Εξ ἡμεριστην πηγῆς ἀγγέλλεται ὅτι οἱ γάμοι τῆς Α. Β. Υ. τοῦ πρίγκηπος διαδόχου τῆς Ρωμουνίας μετὰ τῆς πριγκίπισσας Μαρίας τοῦ Εδμβούργου γενήσονται τὸν προσεχῆ ἰανουάριον

ἐν Βουκουρεστίᾳ. Ἀν τούτοις αἱ πληροφορίες τῶν ἀγγλικῶν ἐφημερίδων δὲν ὀρίζουσι τὴν ἐποχὴν τῶν γάμων. Ἐπίσης καὶ ὡς πρὸς τὴν χώραν ἐν ἣ θάβουσι τελεσθῇ διαφωνεῖ ὅτε ἐν Ἀγγλίᾳ τόπος καὶ τὰ ἡμετέριον ἐν Βουκουρεστίᾳ ὄργανα.

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΣΕΡΒΙΑΣ ΚΑΙ ΜΑΥΡΟΒΟΥΝΙΟΥ.—Ἡ οἰκονομικὴ τῆς Σερβίας κατάστασις εἶναι κρίσιμος. Κατὰ τὰ φύλλα τοῦ Βελιγραδίου τὸ δημόσιον ταμεῖον δὲν ἐπαρκεῖ εἰς τὰς καθ' ἡμέραν αὐτοῦ ἀνάγκας χωρὶς δὲ τῆς συνολογῆσεως τοῦ δανείου, ἡ καταστροφὴ εἶναι ἀφευκτὸς. Ἡ κυβέρνησις προσπαθεῖ νὰ συνάψῃ δάνειον, ἐν τούτοις ἔχει στερεὰν ἀπόφασιν νὰ ἀνακαινίσῃ ὅσων τάχειον τὸ πολεμικὸν αὐτῆς ὑλικόν.

— Οὐδαμῶς εἶναι μᾶλλον φθονητὴ ἡ οἰκονομικὴ θέσις τοῦ Μαυροβουνίου ὅπερ κατὰ τὸν ἐν Βιέννῃ ἀνταποκριτὴν τοῦ «Χρόνου» καθυστερεῖ ἀπὸ μηνῶν τοὺς μισθοὺς τῶν ὑπολλήλων.

— Κατὰ τινὰ ἰταλικά φύλλα ὁ ἐπ' ἀδείᾳ ἀναχωρήσας ἐκ Σοφίας πρᾶκτωρ τῆς Ἰταλίας Δεσποζὶς δὲν ἀπεχαιρέτησε τὸν ἐπὶ τῶν ἐξωτερικῶν ὑπουργὸν διαρεσθηθεὶς διότι δὲν ἐπέτυχεν ἐν τοῖς διαβήμασιν αὐτοῦ πρὸς διάσασιν τῆς ζωῆς τῶν τεσσάρων ἀπανχονισθέντων. Ἐν τούτοις τὸ βάσιμον τοῦ γεγονότος χρήζει ἐπιβεβαιώσεως καθόσον οὐδὲν τῶν βουλγαρικῶν φύλλων ἀνέφερε τι περὶ τῆς ἐν λόγῳ δυσαρεσκείας τοῦ πράκτορος.

ΕΛΛΑΣ ΚΑΙ ΙΤΑΛΙΑ.—Ἐκ τῶν ναυτικῶν κρατῶν μόνῃ ἡ Ἑλλὰς δὲν ἐδήλωσεν ἐπὶ ἐὰν δὰ ἀντιπροσωπευθῇ ὑπὸ τινος σκάφους κατὰ τὴν ἐν Γενουῇ μεγάλῃ ναντικῇ πανήγυριν ἥτις τελεσθῇ κατὰ τὸν ἐπιόντα μῆνα πρὸς τιμὴν τοῦ Κολόμβου τῶν ἐορτῶν προμηνυομένων μεγαλοπρεπεστάτων.

ΤΟΥΡΚΙΑ.—Κατὰ τὴν δημοτικὴν «Δημοτικὴν Ἐφημερίδα» τοῦ Βερολίνου ὁ Σουλτάνος πάσῃ δυνάμει ἐργάζεται πρὸς ἀνοδιοργάνωσιν τῶν ναυτικῶν τοῦ κράτους δυνάμεων ἀναθεῖς τὴν φροντίδα αὐτῶν ὑπὸ τὴν ἐπίβλεψιν γερμανῶν ἐπιστημόνων ἀξιωματικῶν.

ΓΑΛΛΙΑ.—Ἐν Παρισίοις ὑπὸ τῶν βουλανξερτισμῶν ὡργανώθη, ἐπὶ σκοπῷ φιλορωσικῆς ἐπιδείξεως συλλαλητήριον, ὅπως ἐκφράσῃ ἀγανάκτησιν κατὰ τῶν ἐν Σοφίᾳ ἀπανχονισμῶν εἰς τὸ ὅποιον ὅμως οὐδεμία ἀπεδόθη σημασία ὡς ἐκ τῶν ἀποτελούντων αὐτὸ ὁργανωτῶν.

ΕΝ ΒΑΡΝΗ ΤΗ 8 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ 1892.

ΑΠΟΡΡΗΤΑ ΕΓΓΡΑΦΑ.

Εξακολουθοῦσιν αἱ δημοσιεύσεις τῶν ἀπορρήτων ρωσικῶν ἐγγράφων ἐν τῇ «Σφομποδᾷ» ἡτις ἐπ' ἐσχάτων ἐδημοσίευσεν καὶ τηλεγράφημα τοῦ ἐπὶ τῶν ἀσιατικῶν ὑποθέσεων τμήματος τῆς Πετροπόλεως ἀπὸ 5 Ἀπριλίου 1884 πρὸς τὸν ἐν Ρουσσουκίᾳ πρόξενον δι' ατάσσειν αὐτὸν νὰ καταβάλῃ δεκακισχίλια φράγκα εἰς τὸν Μητροπολίτην Σερβίας Μιχαήλ. Ἐτερον ἐγγράφον ἀπὸ 10 Ἀπριλίου 1884 καὶ ὑπ' ἀριθ. 857 ἐντέλλεται εἰς τὸν αὐτὸν πρόξενον νὰ χορηγήῃ χρήματα εἰς τὸν μητροπολίτην Μιχαήλ ἐπὶ τῇ λόγῳ ὅτι «οὗτος εἶναι ἀρχηγὸς τοῦ ἀφωσιωμένου εἰς τὸν Τσάρον σερβικοῦ κόμματος, ὅπερ σκοπεῖ τὴν ἐπίρρυσιν τῆς ρωσικῆς ἐπιρροῆς, καὶ τὴν ἀναζωπύρῃσιν τῶν συμπαθειῶν τοῦ σερβικοῦ λαοῦ πρὸς τὴν ρωσίζουσαν δυναστείαν τῶν Καραγεώργεβιτς». Ἐτερον ἐγγράφον ἀναφέρει ζοφερὰς ραδιουργίας τῆς ρωσικῆς κυβερνήσεως ἐν Βοσνίᾳ καὶ Ἐρζεγοβίνῃ, ἄλλο ἀφειδῇ χρημάτων σπατάλην τῆς ρωσικῆς κυβερνήσεως ἐπ' ὠφελείᾳ τῶν βουλγάρων συνωμοτῶν.

Ἐν τούτοις ἡ ἐπίσημος «Ἐρ. τῆς Πετροπόλεως» συνηγοροῦσα ὑπὲρ τῶν ἀπαγχονισθέντων οἷς παρεχωρήθη 24 ὥρων προθεσμία πρὸς ἀναίρεσιν τῆς ἀποφάσεως μέμψεται τοῦ κ. Σταμπούλφ «ὅστις μὴ ἀρκεσθεὶς εἰς τὰ θετικά ἀποτελέσματα τῆς δίκης προέβη εἰς τὰς ἀπεχθεῖς κατηγορίας κατὰ τῆς ρωσικῆς κυβερνήσεως παρενείρων μετὰ τῶν ἐν Σοφίᾳ ἀρχόντων εἰς τὴν δικαστικὴν ἀνάκρισιν τοιαύτην τινὰ «μηχανογραφίαν» ὡς ὅπλον μεταχειρισθέντων τὰ ὑπὸ τῆς «Σφομποδᾶς» δημοσιευθέντα «πλαστά ἐγγράφα», ἅτινα ἂν καὶ κατ' ἀρχὰς διεκέρυξαν ὅτι ἐλήφθησαν ἐκ τῆς δικογραφίας, ἀργότερον ὁμως ἰσχυρίσθησαν ὅτι δὲν ἀνεκοίνωσαν αὐτὰ εἰς τοὺς δικαστάς! «Ἀλλὰ διατὶ (ἐρωτᾷ) δὲν καθυπέβαλον τὰ ἐγγράφα εἰς τοὺς δικαστάς, ἀφοῦ ἦσαν γνήσια, ἔνια δὲ ἀνεφέροντο εἰς τὴν δίκην; Οὐδεμία λοιπὸν ἀμφιβολία ὑπάρχει περὶ τῆς νόθου αὐτῶν προελεύσεως».

Ἀλλ' ἡ Σφομποδᾷ ἀνασκευάζει καὶ πάλιν τὸ κατηγορητήριον τοῦ ἐπισήμου ρωσικοῦ ὄργανου λέγουσα ὅτι τὰ ἐγγράφα δὲν εὐρίσκονται ἐν τῇ δικογραφίᾳ, ἐπομένως οὐδαμῶς ἐπέδρασαν ἐπὶ τῶν δικαστῶν, ἐπικαλεῖται δὲ τὴν ἐπιμαρτυρίαν τῶν ξένων ἀντιπροσώπων. Διαψεύδει τὸν ἰσχυρισμὸν τῆς ἐπεμβάσεως τοῦ πράκτορος τῆς Γερμανίας πρὸς ἀπονόμην χάριτος ὡς τῆς ἐτυμηγορίας ἐξενεχθείσης ἐπὶ τῇ βάσει πλαστῶν ἐγγράφων, ἐπιθεδαιοὶ δὲ ὅτι τὰ πολύκροτα ρωσικά ἐγγράφα ἐδόθησαν τῇ βουλγαρικῇ κυβερνήσει ὑπὸ τοῦ πρώην γραμματέως τῆς ἐν Βουκουρεστίᾳ ρωσικῆς πρεσβείας Ιάκωβων ὅστις νῦν καταζητεῖται ὑπὸ τῆς ρωσικῆς κυβερνήσεως ἐπὶ ὑπεξαίρεσιν ἐπισήμων ἐγγράφων. Διαψεύδει ἐπίσης τὸν ἰσχυρισμὸν τῆς «Ἐρ. τῆς Πετροπόλεως» ὅτι δὲν ἐπετράπη διῆθεν εἰς τοὺς καταδίκους ἡ ἀναίρεσις τῆς ὑποθέσεως, καὶ ὅτι ἀπηγγονίσθησαν εὐθὺς τὴν ἐπαύριον, καθόσον ἡ ἀπόφασις ἐξεδόθη τὴν 7 Ἰουλίου, ἡ ὁριστικὴ καταδίκη τὴν 9 Ἰουλίου, ἡ δὲ θανατικὴ ἐκτέλεσις ἐγένετο τὴν 15 τοῦ αὐτοῦ μετὰ τὴν ὑποβολὴν τῇ ἀναπληρωτῇ τοῦ Ἡγεμόνος ἀναίρεσιν τῆς ἀποφάσεως ὑπὸ πάντων τῶν καταδίκων!

ΧΡΟΝΙΚΑ

ΠΡΟΣ ΤΟ ΔΗΜΑΡΧΕΙΟΝ.—Δρόμον χαλάτε ἡ δρόμον διορθώετε; Ἀξίζει πιστεύομεν τὸν κόπον νὰ ἀποτείνωμεν πρὸς τὸ δημοτικὸν συμβούλιον τῆς πόλεως μὰς τὴν ἀνω ἐρώτησιν προκειμένου περὶ τοῦ δρόμου τοῦ ἀγοντος εἰς τὴν μονὴν τοῦ ἁγίου Κωνσταντίνου ὅστις, ὡς γνωστόν, κατὰ τὴν μέχρι τοῦ χειμῶνος ἐποχὴν εἶναι καὶ ὡς διαβατικώτερος ἐκ τῶν ἐξοχῶν καὶ τοῦ τραγικοῦ. Ὁ ἀξιότιμος γεωμέτρης κ. Τρίνκας νομίζει φαίνεται, ὅτι ἔχει νὰ κάμῃ μὲ καμμίαν πόλιν τῶν Παρισίων ἢ τοῦ Λονδίνου. Τὸν προτρέπομεν νὰ μένῃ ἐδῶ μέχρι τοῦ χειμῶνος καὶ νὰ ἴδῃ ἂν δὰ ἀναγνώριση τοὺς χάριν τῆς ροῆς τῶν ὑδάτων χάνδακας τοῦ. Οφείλουσιν οἱ ἀρμόδιοι νὰ κατανοήσωσι τὴν ἀνάγκην τῆς ἐπιστρώσεως τῆς ὁδοῦ διὰ λεπτῆς ἀλλὰ παχείας ἄμμου χάριν τοῦ εὐκόλου τῆς διαβάσεως αὐτῆς, καὶ οὐχὶ νὰ κινδυνεύῃ τις νὰ ἀνατραπῇ μετὰ

τῆς ἀμάξης ὡς ἐκ τῆς πληθύος τῶν χαλίκων τοὺς ὁποίους ἐσκόρπισαν ἐκεῖ ἀμερίμνως. Τότε δὲ νὰ ὦσι βέβαιοι ὅτι θὰ ἐφαρμόζηται καὶ ἡ διατήρησις τῶν ἀγωγίων τῶν ἀμαξηλατῶν οἵτινες ἐν πλήρει δικαίῳ καὶ μάλιστα μετὰ τινος δυσθυμίας ζητοῦσι ναῦλον 20—25 λέβα!! μέχρι τοῦ Μοναστηρίου.

ΦΕΡΔΙΝΑΝΔΟΣ.—Ἐξ ἐπιστολῆς ἐκ Πειραιῶς πρὸς τὸν ἐκ Σωζουπόλεως ὁμογενὴ Χ. Κωστάκη Θεοφανείδην πληροφοροῦμεθα ὅτι μέχρι 15 ἢ 20 Αὐγούστου τὸ ἀτμόπλοιο Φερδινάνδος φθάσει εἰς Βάρναν.

ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΧΟΛΕΡΑΣ.—Τρομερὸς εἶναι ὁ πανικὸς ὅστις κατέλαβε πάντας ἐπὶ τῇ αὐξήσει τῶν θυμάτων τῆς χολέρας ἣν δὲν πτοοῦσιν αἱ ὑγειονομικαὶ καὶ στρατιωτικαὶ ζῶναι. Αἱ ρωμουνικαὶ ἐφημερίδες ἐπὶ τῇ θραύσει ἣν ποιῇται ἡ χολερίνη ἐν Ρωμουνίᾳ συμβουλευούσιν τὴν Α. Υ. Π. τὸν πρωθυεράρχην τῆς Ρωμουνικῆς Ἐκκλησίας νὰ ἐπιτρέψῃ τὴν κατάργησιν τῆς Νηστείας τοῦ 15αὐγούστου ὡς ἐκ τῆς ἀνθυγιεινότητος τῶν νηστησίμων ἐδωδίων ἅτινα ἐκ δυσαιμονίας προτιμᾷ ὁ λαὸς καὶ τὰ ὅποια συντελοῦσιν εἰς τὴν ἐπίτασιν τῆς χολεροειδοῦς νόσου.

ΕΠΑΝΟΔΟΣ ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΥ.

—Χθὲς διὰ τοῦ εἰς Πύργον καταπλεύσαντος «Σούλταν» ἐπέστρεψεν ἐνταῦθα προερχόμενος ἐκ Σοφίας ὁ πρωθυπουργὸς κ. Σταμπούλφ. Ἐν τῇ ἀποβάθρᾳ προὐπήντησαν αὐτῷ ἡ ἀξιότιμος αὐτοῦ σύζυγος, ὁ στρατιωτικὸς διοικητὴς καὶ ὁ ἀστυνόμος ἐπιβάντα δὲ τῆς ἀμάξης χωροφυλακῇ μετὰ τῶν ἀνω ρηθέντων προσώπων συνώδευσε μέχρι τοῦ θερικοῦ οἰκίσκου ὅπου διαμένει.

ΓΑΜΟΙ.—Παρεκλήθημεν νὰ δημοσιεύσωμεν πρὸς γνῶσιν τῶν φίλων τοὺς γάμους τοῦ ἐν τῇ πόλει μὰς ἀντιπροσώπου τῆς Αὐстро-ουγγαρίας κ. Καράλου Πέεζ μετὰ τῆς χαριεστάτης δεσποινίδος Μαργαρίτας Χουσάρ δὲ Μούραβελς τελεσθέντας ἐν Βουδα-Πέστη τῇ 4 Αὐγούστου 23 Ἰουλίου.

Ἡ παρούσα θεωρεῖται καὶ ὡς ἰδιαίτερον τοῖς φίλοις καὶ γνωστοῖς τοῦ ρηθέντος ἀγγελτήριον.

Ἡ «Ὀδησὸς» ἰδιαίτερώς τῷ εὐαγγέλιῳ ζυγεῖ εὐχεταί βίον ὀλβιον καὶ εὐδαίμονα.

ΘΑΝΑΤΟΣ.—Χθὲς τὴν πρωτὴν ἀπέθανε μετὰ βραχυτάτην ἀλλὰ θανατηφόρον νόσον καὶ σήμερον ἐκηδεύθη ἐν ἀπειρῷ πλήθει συγγενῶν καὶ φίλων ὁ Καπετὰν Γρηγόριος Ἀποστολίδης. Σουλποῦμεθα τῇ οἰκογενείᾳ καὶ τοῖς συγγενεῖς τοῦ μεταστάντος.

Ἡ ΧΟΛΕΡΙΝΗ.—Μετ' ἐπιτάσεως διαδίδεται καὶ ὑπὸ ἐπιφύλαξιν μεταδίδο-

μεν τὴν εἶδησιν καθ' ἣν ἐν Σούμλα ἀναφανείσης τῆς χολερίνης μετὰ ἀποτελεσματικῶν θανατηφόρων τὰ ἐκεῖ ἐδρεῦοντα στρατιωτικὰ συντάγματα μετασταθμεύουσιν ὁσονούπω ἐν Βιδίνῃ χάριν τῆς ὑγείας τοῦ στρατοῦ. Καὶ ἐν τῇ πόλει μὰς παρατηρεῖται ἐπ' ἐσχάτων ἐπίδημική τις νόσος μετὰ διαρροίας ἡτις εὐτυχῶς δὲν φέρει ὀξὺν χαρακτῆρα. Συνιστάμεν ἐπὶ ἅπασι τὴν καθαριότητα καὶ τὴν ἀποχὴν ἀπὸ τῶν βλαβερῶν εἰς τὴν ὑγίαν δρωμάτων. Α.

ΕΣΩΤΕΡΙΚΑ

—Κατὰ βιενναῖα φύλλα ἡ βουλγαρικὴ κυβέρνησις συνεφώνησε μετὰ τῆς ἐν Βιέννῃ τραπέζης τῶν Αὐστριακῶν χωρῶν περὶ δανείου 20 ἑκατομ. φράγκων, οὗ ἐγγύτης ἔσται ἡ πρόσδοσις τοῦ μονοπωλίου τῶν καπνῶν, ὅπερ ἡ βουλγαρικὴ κυβέρνησις μελετᾷ νὰ συστήσῃ. Υποψία ὑπάρχει μὴ αἱ αὐστριακαὶ τράπεζαι ὅπως ἐπὶ Μιλάλου τὴν Σερβίαν, οὕτω καὶ τὴν Βουλγαρίαν δι' ἀλληπαλλήλων δανείων καταστήσωσιν οικονομικῶς ὑποχείριον, ὅτε καὶ παγιοῦται καὶ ἡ πολιτικὴ τῆς Αὐστρίας ἐπιρροή.

—Ἡ «Νοβινὴ» πρὸ τινος ἐδημοσίευσεν βιογραφικὰς σημειώσεις περὶ τοῦ ἁγίου Κλήμεντος μαθητοῦ τῶν ἁγίων Μεθοδίου καὶ Κυρίλλου ὡς Βουλγάρου τὴν καταγωγὴν. Τοῦτο ἐκίνησεν τινὰ ἐν Φιλιππουπόλει, ὡς τοῦλάχιστον ἡ «Νοβινὴ» υπογράφει, νὰ ἀπευθύνῃ τῷ βουλγαρικῷ φύλλῳ δίστηλον ἄρθρον, ἐν ᾧ παραπονεῖται ὅτι οἱ Βούλγαροι πολλὰ κάλλιον γινώσκουσι τοὺς ξένους μεγάλους ἀνδράς καὶ ἁγίους, παρ' ὧν οἱ Βούλγαροι δὲν ἀπήλυσαν ἄμεσον ὠφέλειαν ἢ τοὺς ἰδίους αὐτῶν ὁμοεθνεῖς, οἵτινες εἰσι σὰρξ ἐκ τῆς σαρκὸς αὐτῶν καὶ αἷμα ἐκ τοῦ αἵματος αὐτῶν, συνιστᾷ λοιπὸν ἐκ τοῦ συναξαρίου τῶν ἁγίων νὰ γνωρισθῶσι τοῖς Βουλγαροῖς οἱ ὁμόφυλοι αὐτῶν καὶ νὰ εἰσαχθῶσι παρ' αὐτοῖς καὶ καθιερωθῶσι μεγαλοπρεπέστεραι αἱ ἑορταὶ τῶν Βουλγάρων ἁγίων.

—Τὸ «Βαλκανικὸν Πρατόρειον» λέγει ὅτι ὁ γάλλος πρεσβευτὴς τῇ παρακλήσει τοῦ ρώσου τοιούτου ἐν Κων/πόλει προσεπάθησε νὰ ματαιώσῃ τὴν παρὰ τῷ Σουλτάνῳ ἀκρόασιν, ἀλλ' ὅτι δὲν τὸ κατάρθωσε, τοῦ Σουλτάγου ὑποδεχθέντος ἀμέσως μετὰ τὴν ἀναχώρησιν τοῦ πρεσβεως τὸν βούλγαρον πρωθυπουργόν. Κατὰ τὴν εἰς τὸν σιδηρόδρομον μετάβασιν τοῦ συνώδευσεν αὐτὸν λόχο

(1) ΕΠΙΦΥΛΛΙΣ «ΟΔΗΣΣΟΥ» (1)

Η ΕΚΔΙΚΗΣΙΣ

ΡΟΥΜΑΝΙΚΗ ΕΙΚΩΝ

Υπὸ
ΚΑΡΜΕΝ ΣΙΛΒΑ

Ἡ βασίλισσα τῆς Ρωμουνίας ἐδημοσίευσεν ἐσχάτως ἐν τῇ «Ἐπιθεωρήσει» τῶν δύο κόσμων «χαρακτηριστικὸν διήγημα ζωντῶς ἀναπαριστὸν τὸν ἀγριὸν βίον τῆς ἀρχετύπου γυναικὸς τῆς Εὐρώπης, ἐφ' ἧς αὕτη βασιλεύει.

Ὁ Παρὼν, δημοδιδάσκαλος τῆς κωμολέως, εὐρίσκει τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ δολοφονημένον ἐντὸς τοῦ δάσους καὶ λαμβάνων ὑπονοίαν κατὰ τοῦ Δραγομίρου, τραχέος καὶ ἀγρίου ἀνθρώπου,

οὗ ἡ οἰκογένεια εὐρίσκετο εἰς ἔριδας μετὰ τῆς οἰκογενείας τοῦ Παρῶν, ἐπὶ πολλὰς γενεάς, ἐκδικεῖται πυρπολῶν τὸν σιτοβολῶνα τοῦ ἐχθροῦ τοῦ καὶ καταστρέφων τὰς τοῦ ἔτους ἐσοδείας αὐτοῦ. Ὁ Δραγομῖρος ἔχει νέαν καὶ ἄβραν σύζυγον, καὶ ἀδελφὴν ὁμοίαν μὲ τὸν ἑαυτὸν του, εὐεῖδῃ, ἀτρόμητον, ῥωμαλεωτέραν πάντων τῶν παιδιῶν τῆς κωμολέως καὶ ἐμπνέουσιν φόβον διὰ τῆς αὐστηρᾶς καλονῆς τῆς καὶ τῆς ὀξύτητος τῆς γλώσσης τῆς.

Ὁ Δραγομῖρος ἀντεκδικεῖται τὸν δημοδιδάσκαλον διὰ τὴν ζημίαν ἣν τῷ προὔξενεν, ἀκροτηριάζων τὴν ἀγελάδα αὐτοῦ. Κατὰ τινὰ νύκτα κόπτει δύο λαυρίδας ἐκ τοῦ δέρματος τοῦ δυστυχούς ζώου καὶ τὰς παραλαμβάνει μεθ' ἑαυτοῦ εἰς τὸν οἶκον τοῦ ἵνα κατασκευάσῃ δι' αὐτῶν ὑποδήματα. Ὁ Πα-

ρὼν μανθάνει τοῦτο τὴν ἐποῦσαν καὶ συναντῶν τὴν Σάνδαν, ἀδελφὴν τοῦ Δραγομίρου, τῇ καταγγέλλει μετ' ἀγανακτήσεως τὴν πράξιν τοῦ ἀδελφοῦ τῆς. Ἀλλ' ἡ Σάνδα δὲν ἀποκρίνεται.

—Ὁμίλει ἢ θὰ τὰ βγάλω μὲ τὸ ζύλο ἀπὸ τὸ στόμα σου, βοᾷ οὕτως.

Δὲν εἶσαι ἀξίος νὰ τὸ κάμῃς, ἀποκρίνεται ἐκείνη ἀπαθῶς, εἶσαι πολὺ ἀσθενὴς ἀναγνώστης βιβλίων! Δὲν εἶσαι ἀξίος δι' ἄλλο παρὰ νὰ καίῃς σιτοβολῶνας τὴν νύκτα, ὅταν δὲν εὐρίσκεται κανεὶς νὰ τοὺς ὑπερασπίσῃ!

Καὶ ταῦτα εἰποῦσα ἡ κόρη, προὔχωρῃσεν χωρὶς νὰ στραφῇ ποσὺς.

Ὁ Παρὼν ὠχρίασε καί:

—Θὰ μοῦ τὸ πληρώσῃς! ἐψυθίρυσεν.

—Νὰ σοῦ εἰπῶ, τῷ εἶπε γέροντος χωρικός. Πρέπει νὰ πάρῃς γυναῖκα σα αὐτὸ τὸ κορίτσι. Εἶναι δυνατὴ καὶ ἡμ-

πορεῖ νὰ δουλεύῃ, καὶ μὲ τὸν γάμον σας θὰ τελειώσῃ ἡ παλὴά σας μάχη.

—Νὰ τὴν πάρω γυναῖκά μου! ἀνέκραζεν ὁ Παρὼν. Καλλίτερα νὰ μὲ πνίξουν μέσα σ' τὸν Ὀλτον. Ἀλλὰ θὰ τῆς κάμω καὶ ποῦ δὲν θὰ μὲ λησμονήσῃ ἕως οὗ ἀποθάνῃ! Θὰ τὴν ταπεινώσω τόσο πολὺ, ὥστε δὲν θὰ τολμήσῃ πλέον νὰ φανῇ σ' τὸν κόσμον.

Ὁ Παρὼν ἐτήρησε τὴν ἐπὶ ὁσχεσίαν τὴν καὶ ἐνεδρεύσας τὴν Σάνδαν εἰς τὸ δάσος καθ' ἣν στιγμὴν αὕτη διήρχετο φέρουσα ὄρνιθας εἰς τὴν ἀγορὰν ἵνα τὰς πωλήσῃ, καὶ ρίψας αὐτὴν κατὰ γῆς τὴν ἀπέκοψε ριζήδον τὴν ὠραίαν κόμην τῆς διὰ τῆς μαχαίρας τοῦ, καὶ μετὰ ταῦτα τὴν ἀφήκε καὶ ἐφυγε.

Ἡ κόρη ἐστηρίχθη τότε ἐπὶ δένδρου καὶ ἐκλαυσεν πρῶτην φορὰν εἰς τὴν ζωὴν τῆς.

στρατιωτών, φθάντα δ' εἰς Σόφιαν ὁ ἡγεμὼν μετέβη εἰς προὔπαντήσιν τοῦ. Τὴν ἐσπέραν παρεκάθησεν εἰς τὸ ἐπίσημον δεῖπνον ὅπερ ἐδόθη ἐν τῇ ἡγεμονικῇ αὐλῇ ἐπὶ τῇ ἐπετείῳ τῆς εἰς τὸν θρόνον ἀναρρήσεως τοῦ Ἡγεμόνος.

— Ἡ «Πλόδφι» λέγει ὅτι διαταγὴ τοῦ ὑπουργείου τῶν στρατιωτικῶν κατὰ τὰς δοκιμὰς τοῦ ἀεροστάτου δὲ ὑπάρχωσι καὶ τινες στρατιωτικοί, κυρίως δὲ δύο ἀξιωματικοί, οἱ ὅποιοι ἀπέρχονται ἐν τῇ ἀλλοδαπῇ πρὸς ἐκμάθησιν τῆς τέχνης τοῦ ἀεροβατεῖν, καὶ εἰκόσι ἀπλοὶ στρατιῶται.

— Ἐπὶ τῇ ἐπετείῳ τῆς ἐνθρονίσεως τοῦ Ἡγεμόνος, ἡ Α. Β. Ὑψηλότης ἐπροβίβασε πολλοὺς ἐκ τῶν μαθητῶν τῆς στρατιωτικῆς σχολῆς εἰς ἀξιωματικούς ὡς καὶ ἐκ τῶν ἀξιωματικῶν εἰς ἀνώτερα ἀξιώματα, ἀπένευμεν ὡσαύτως παράσημα εἰς πλείστους δὲ δεσφώτας ἀπένευμε χάριτας.

— Τὴν 29-ην λήξαντος ἐκλείσεν ἡ ἐν Σοφίᾳ ἐφετεινὴ περιοδικὴ συνέλευσις τῆς Βουλγαρικῆς Συνόδου.

— Μετὰ θετικότητος γίνεται λόγος ὅτι κατὰ τὴν ἐορτὴν τῆς ἐνθρονίσεως τοῦ Ἡγεμόνος ἐπρόκειτο νὰ τύχῃ χάριτος ὁ Δεπάτωφ εἰς ἐκ τῶν καταδικῶν ἐπὶ τῷ φόνῳ τοῦ ὑπουργοῦ Μπέλτσεφ.

ΠΟΙΚΙΛΑ.

Ἡ ἐφετεινὴ ἐσοδεία τοῦ ἐν Κανσὰς τῆς Ἀμερικῆς ὑπῆρξε καταπληκτικὴ. Ἀλλοτε ἀνῆρχετο εἰς 54 ἑκατομμύρια κοιλὰ κατὰ μέσον ὄρον. Κατὰ τὸ ἔτος ὁμῶς τοῦτο ὑπερέβη τὰ 100 ἑκατομμύρια. Ἐπειδὴ δὲ οἱ ἐργάται τῆς χώρας δὲν ἐπαρκοῦσι διὰ τὴν συγκομιδὴν, οἱ διοκτῆται τῶν σπαρτῶν ἠναγκάσθησαν νὰ προσκαλέσωσι 30,000 ξένους εἰς ἑκάστον τῶν ὁποίων πληρόνουν καὶ ἑκάστην ἀπὸ 3—4 δολλάρια ἢτοι ἑκοσι περίπου φράγκα εἰς χρυσόν!

— Ὁ μέγας Ἐδισσὼν λέγει ὅτι αἱ ἐφευρέσεις τοῦ αὐτοῦ καὶ ἐαυτὰς δὲν τῷ ἔφεραν μεγάλα κέρδη. Διὰ τὸν τηλεγράφων τοῦ τετραπλοῦ ρεύματος ἔλαβε 150,000 φρ. ἀπὸ τοῦ ἔφευρε τοῦ τετραπλοῦ ρεύματος. Διὰ τὸν τηλεφῶνον ἔλαβε 125,000, ὁ δὲ φωνογράφος τοῦ τῷ ἀπέφερε πολὺ περισσότερα κέρδη. Ἀλλ' αἱ ἀμερικανικαὶ ἐφημερίδες βεβαιοῦσι ὅτι ὁ Ἐδισσὼν δὲν λέγει τὴν ἀλήθειαν.

— Ἐν Σικάγῳ πρόκειται νὰ τοπο-

θετηθῶσιν εἰς τὰς ὁδοὺς αὐτόματοι ἐφημεριδοπώλαι. Οἰδιαβάται δὲν θὰ ἔχουν παρὰ νὰ θέσουν ἐν νόμισμα εἰς τὴν ὁπὴν τοῦ αὐτομάτου ἐφημεριδοπώλου, καὶ ἂν μὲν τοῦτο εἶνε ἴσον πρὸς τὴν ἀξίαν τῆς ἐφημερίδος, αὐτὴ θὰ ἐξέρχεται ἐκτίνος ῥωγμῆς καὶ θὰ τὴν λαμβάνῃ ὀθέσας τὸ νόμισμα. Ἀν δὲ εἶνε περισσότερον τῆς ἀξίας τῆς ἐφημερίδος θὰ ἐξέρχονται καὶ ρέστα! Τὸ πρᾶγμα φαίνεται μετέχον κάπως τῆς φύσεως τῶν παραμυθίων, ἀλλὰ τὰ ἀμερικανικὰ φύλλα τὸ ἀναγράφουσιν ὡς ἀληθὲς γεγονός, καὶ προσθέτουσιν ὅτι ἐσχηματίσθη ἐταιρία μὲ κεφάλαιον 200,000 δολλ., ἥτις μέλλει νὰ ἀναλάβῃ τὴν τοποθέτησιν τῶν ἀνωτέρω περιγραφείσων μηχανῶν.

— Ἰατρός τις Πολωνὸς παρατήρησας ὅτι ἡ αἰσθησις ἦν πρόξενεῖ ὁ κατεψυγμένος ὑδράργυρος ὁμοιάζει πολὺ πρὸς ἰσχυρὸν καῦμα, ἐσκέφθη ὅτι δύναται νὰ κατορθωθῇ τὸ διὰ μεγάλης ψυχρότητος μαγεῖν τοῦ κρέατος. Ἡ σκέψις αὕτη τὸν παρεκίνησε νὰ ἐπιχειρήσῃ πειράματα λέγεται δὲ ὅτι πρόκειται νὰ συσταθῇ ἐταιρία πρὸς ἐκμετάλλευσιν τῆς ἐφευρέσεως.

Ὡστε εἰς τὸ ἐξῆς θὰ μαγεύωμεν πλέον μὲ πάγον!

— Ἡ περίφημος βιβλιοθήκη τοῦ Ἀλτόρπου ἠγοράσθη ὑπὸ τῆς κ. Ρολάνδ ἀντὶ 7 ἑκατομμυρίων φράγκων. Ἡ βιβλιοθήκη αὕτη σύκειται ἐκ 50,000 τόμων, ἐξ ὧν τινες εἶνε σπανιότατοι.

— Καὶ ἐπειδὴ ὁ λόγος περὶ τῆς κ. Ρολάνδ, δὲν θὰ ἦτο ἄσκοπον νὰ εἰπωμεν ὅτι αὕτη εἶνε μία ἐκ τῶν πλουσιωτέρων γυναικῶν τῆς Ἀγγλίας καὶ κέκτηται περιουσίαν ἀνερχομένην εἰς 100 ἑκατομμύρια φράγκων.

— Ὁ κ. Μαρνὲλ διὰ σειράς πειραμάτων ἀπέδειξεν ὅτι ἡ ἀσβεστος καὶ ὁ γύψος ἀναμιγνύμενοι μετὰ τοῦ χρώματος καθιστῶσι τὸ ἔδαφος καταλληλότερον διὰ τὴν βλάστησιν.

— Ἐν Ζακαβέκᾳ τῆς Ἀμερικῆς ἀνθρωπὸς τις κατεδικάσθη εἰς φυλάκισιν, διότι ἐνυμφεύθη 13 φορές!

ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ

(Βαλκανικοῦ Πρακτορείου)

Λογδίνον, 5.—Ὁ Γλάδστων ἐπ' ἀνέκαμψεν ἐκ τῆς Οσβόρκης τυχῶν πανταχοῦ συμπαθοῦς ὑποδοχῆς.

Αὐτόθι. (ἐπίσημον). — Τὸ ὑπουργεῖον Γλάδστωνος ἐσχηματίσθη οὕτω: Γλάδστων θησαυροφύλαξ καὶ σφραγιδοφύλαξ, ὁ Herchel καγγελάριος, Κάρολος Κίμπερλαη πρόεδρος τοῦ ἰδιωτικοῦ συμβουλίου, ὁ Rosebery ὑπουργὸς τῶν ἐξωτερικῶν, Ρίρον τῶν ἀποικιῶν, Ἀσεϊθ τῶν ἐσωτερικῶν, ὁ Βάνερμαν τῶν στρατιωτικῶν, Σπένσερ τῶν ναυτικῶν, Χάρκουρ τῶν οἰκονομικῶν, Μόρλεκ ὑπουργὸς τῆς Ἰρλανδίας Σιρ Τραδελιαν ὑπουργὸς τῆς Σκωτίας, ὁ Μούνδελε τοῦ ἐμπορίου. Ἀρνὼλ Νόρλεκ τῶν ταχυδρομείων, Αὐκλαδ τῆς παιδείας, ὁ λόρδος Χούκων ἀντιβασιλεὺς τῆς Ἰρλανδίας, Φόβλερ πρόεδρος τῆς τοπικῆς κυβερνήσεως.

Πετρούπολις.—Ἡ χολέρα ἐκλείπει ὁ ἀριθμὸς τῶν κρουσμάτων ὁσημέραι ἐλαττοῦται, ἡ δὲ θνησιμότης λίαν ἀσήμενος.

Αὐτόθι.—Χθὲς συνέβησαν θάνατοι ἐκ χολέρας. Οἱ κάτοικοι τῆς Βακού, ἔνθα ἡ χολέρα σχεδὸν ἐξέλειπε, ἐπανακάμπτουσιν ἀθροὶ εἰς τὰς ἐστίας τῶν, δέον δὲ νὰ ληφθῶσι μέτρα πρὸς πρόληψιν ἐπανακαλήψεως τῆς χολέρας.

Αὐτόθι.—Ἡ χολέρα ἐξεργάγη ἐν Ταυρίδι ἐν δε Χαρκόβῳ τὴν 2 τρέχοντος οὐδὲν κρούσμα ἐν Ασπραχάν οὐδὲ εἰς θάνατος.

Τεργέστη 16.—Ἡ βασίλισσα τῆς Ἑλλάδος ἐπανακάμπτουσα ἐκ Φερσβούργ διὰ Βιέννης ἀνεχώρησε ἐπιβαίνουσα τῆς θαλαμηγού «Σφακτηρίας» εἰς Πειραιᾶ. Π. Πετρούπολις.—Επίσημον, Χθὲς ἐγένοντο 70 κρούσματα Χολέρας ἐκ τούτων πέντε ἐθεραπεύθησαν, πέντε δὲ ἀπέθανον.

Βελιγράδιον.—Ὁ Βασιλεὺς Ἀλέξανδρος ἐπανακάμψαι μεθαύριον.

Αθήναι.—Επίσημον. Ἡ Σερβία κατήγγειλε τὴν μετὰ τῆς Ἑλλάδος ἐμπορικὴν συνθήκην ἥτις ἔληξε τὴν 10 Ἰουλίου.

Κατάνη.—Ἐπιτείνονται αἱ ἐκρήξεις τῆς Αἰτνας.

Βιέννη, 7.—Τὰ γενέθλια τοῦ αὐτοκράτορος ἐπανηγυρίσθησαν ἐν Βιέννῃ, Βουδαπέστῃ καὶ εἰς διαφόρους πόλεις τῶν ἐπαρχιῶν μετ' ἐκτάκτου ἐνθουσιασμοῦ.

Πετρούπολις.—Επίσημον. Ἐξήκοντα κρούσματα ἐκ χολέρας, ἐξ ὧν 22 ἀπέθανον, 19 δὲ ἐθεραπεύθησαν. Ἡ χολέρα ἐξετάθη ἐν τῷ ἀγροτικῷ διαμερίσματι τῆς Πετρούπολεως, ἔνθα συνέβησαν 7 κρούσματα.

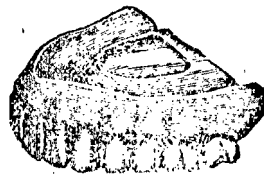
Λογδίνον 7.—Ὑφυπουργὸς διωρίσθη ὁ σίρ Ἐδουαρδὸς Γράβ τῶν ἐξωτερικῶν ὁ Χέρμπερτ Γλάδστων τῶν ἐσωτερικῶν ὁ Γεώργ. Βίξελ τῶν Ἰνδιῶν ὁ δὲ Βίξτων τῶν ἀποικιῶν.

Ρώμη.—Ὁ «Μηνόταρ» τῆς Ρώμης δημοσιεύει ἄρθρον ἐν ᾧ ψέγει τὴν τριπλὴν συμμαχίαν διότι παντὶ σθένει προσπαθεῖ νὰ διατηρήσῃ ἐν Ανατολῇ τὸ θρησκευτικὸν καθεστὸς πρὸς περιφρούρησιν τοῦ πολιτικοῦ.

Βελιγράδιον.—Ἡ ὑπουργικὴ κρίσις ἐξακολουθεῖ καθόσον αἱ μεταξὺ τοῦ ὑπουργείου καὶ τῆς ἀντιβασιλείας διαφοραὶ δὲν ἐξομαλύνθησαν εἰσέτι. Ἡ λύσις τῆς ὑπουργικῆς κρίσεως ἀνεβλήθη διὰ τὸ Σάββατον, ὁ δὲ ὑπουργὸς Βελιμίροβιτς ἀναμένεται σήμερον.

ΝΕΑ ΕΠΙΦΥΛΛΙΣ

Περατωθέντος τοῦ τερπνοῦ διηγηματίου ὁ «Δημήτριος» ὅπερ ἐπὶ τινὰ καιρὸν ἔτερψε τοὺς ἀναγνώστας τῆς «Ὀδησοῦς» καὶ ὑπὲρ οὗ τοσαῦται συμπάθειαι ἐξεδηλώθησαν τῷ συγγραφεῖ γραπτῶς τε καὶ προφορικῶς, ἡ «Ὀδησοῦς» ἀπὸ τοῦ προσεχὸς φύλλου ἄρξεται δημοσιεύουσα κατὰ μετάφρασιν τοῦ «ΠΗΠΟΤΑΣ ΤΟΥ ΣΤΕΡΕΩΜΑΤΟΣ» μυθιστορίαν τοῦ Γάλλου μυθιστοριογράφου Π. Ἀύλου Φενάλοῦ οὗ πληθεῖς ἱστορικῶν σελίδων ἀγνώστων ἐπὶ τῇ καθ' ἡμᾶς κοινωνίᾳ.



ΛΕΩΝ ΡΟΖΕΜΠΕΡΓ ΟΔΟΝΤΟ-ΙΑΤΡΟΣ

ΕΠΙ ΕΝΑ ΜΟΝΟΝ ΜΗΝΑ

Προσθέμενος νὰ διαμείνῃ ἐνταῦθα ἀγγέλλει ὅτι ἐκρίβωνει ἀλγούντας καὶ βεβλαμένους ὀδόντας ἀνεὺ οὐδενὸς πόνου, γεμίζει τοὺς κενοὺς ὀδόντας διὰ ἐκλεκτοῦ ὑλικοῦ ἡ ἀντικαθιστᾷ αὐτοὺς διὰ τεχνιτῶν τῆς νεωτάτης ἐφευρέσεως.

Επισκέψεις δέχεται καθ' ἑκάστην ἀπὸ τῆς 8 — 12 π.μ. καὶ ἀπὸ τῆς 1 — 6 μ.μ. ὥρας ἐν τῷ ἀλλοτε ξενοδοχεῖᾳ τῆς Ἀγγλίας ἐναντὶ τῆς οἰκίας τοῦ ἱατροῦ κ. Βασιλάκη Παπαδοπούλου.

Διαρκὴς διαμονὴ ἐν Ρουτσοῦ κίω. ὁδὸς Μητροπόλεως Νο. 1232.

(3) 3—

Γυνὴ ἀτυλέσασα τὴν κόμην τῆς παρμποφοῦται διὰ παντός

Ἐπλανήθη εἰς τὸ δάσος καθ' ὅλην τὴν νύκτα, καταβεβλημένη καὶ ἀπελπισμένη, καὶ τὴν πρωΐαν ἐπέστρεψεν εἰς τὸν οἶκόν τῆς.

— Ἀπὸ πότε ἔμαθες νὰ τρέχῃς ἔξω ὅλην τὴν νύκτα; Τῇ εἶπεν ὀργίλως ὁ ἀδελφὸς τῆς.

— Ἀπὸ τότε ποῦ ἔμαθα νὰ μητολμῶ νὰ φανῶ ἔξω τὴν ἡμέραν, ἀπεκρίθη ἡ κόρη ἀποκαλύπτουσα τὴν κεφαλὴν τῆς. Ἐκδικήσου με!

Καὶ ταῦτα λέγουσα ἐξῆλθε κλείουσα τὴν θύραν ὀπισθὲν τῆς.

Ἀπὸ τῆς ἡμέρας ταύτης οὐδέποτε πλέον ἐξῆλθεν ἡ Σάνδα. Ἡ σὺζυγος τοῦ ἀδελφοῦ τῆς, ἡ πρᾶξις Ἀγκα, ἦν αὕτη ἐβόηθη εἰς τὰς οἰκιακὰς ἐργασίας ἤρχιζε νὰ μεταβαίνει εἰς τὸ φρέαρ ἵνα

λαμβάνῃ τὸ ἀναγκαιὸν εἰς τὴν οἰκίαν ὕδωρ καὶ νὰ φέρῃ τὰ ὄνια εἰς τὴν ἀγοράν. Ἀλλ' ὅπταν ὁ Δραγομίρος ὑπέβαλλε σχέδιόν τι ἐκδικήσεως ἡ Σάνδα πάντοτε ἀντετάσσετο εἰς αὐτὸ χωρὶς νὰ συμβουλευθῇ ἄλλο.

Ὀλίγον βραδύτερον, ἐπειδὴ τὰ παιδία τῆς κωμπούλεως εἶχον ῥίψει λίθους κατ' αὐτοῦ ὁ Δραγομίρος, θέλων νὰ τὰ τιμωρήσῃ, τὰ ἔδειρε τόσον πολὺ, ὥστε ἐβλαψε σωματικῶς πνὰ ἐξ αὐτῶν. Οἱ γονεῖς τῶν τὸν κατεμήνυσαν, καὶ τὸ δικαστήριον τῷ ἐπέβαλε χρηματικὴν ἀποζημίωσιν, ἣν μὴ ἔχων νὰ πληρῶσῃ ἐδιώχθη ὡς ἀγρίον ζῶον ἐκ τῆς πατρίδος αὐτοῦ.

Ὁ Παρὼν ὅστις δὲν ἠδυνήθη νὰ ἀπορρίψῃ τὴν μακρὰν πλεξίδα ἣν εἶχε κόψει ἐκ τῆς κεφαλῆς τῆς Σάνδας, τὴν ἐκράτησε καὶ ἐμαγεύθη ὑπ' αὐτῆς. Ἐ-

λησμόνησε τὸ ἀρχαῖον πρὸς τὴν οἰκὸγένειάν τῆς μῖσος, περὶ αὐτῆς σκεπτόμενος καὶ νύκτα τινὰ ἐλθὼν εἰς τὴν οἰκίαν τῆς κόρης ἐκρυσεν εἰς τὸ παράθυρόν τῆς. Ἡ Σάνδα ἠνοιξε καὶ ἐκεῖνος τῇ ὤμιλησεν. Ἡ ἀνάντησίς τῆς ἦτο ἀπότομος καὶ προσδλητική, ἀλλ' ἦτο ἀπάντησις. Ὁ Δραγομίρος ὅστις ἐκρύπτετο εἰς τὸ δάσος ἤκουσε τοῦτο καὶ ἐγέλασε. Ἐγέλασε διότι ἐσκέφθη περὶ ἐκδικήσεως ἣν ἐπίστευσεν ὅτι ἡ ἀδελφὴ τοῦ θά τὸν βοηθήσῃ νὰ ἐκτελέσῃ.

Ἀλλ' ἡ Σάνδα εἶχεν ἀλλάξει καὶ τῇ ἐπῆλθον παράδοξοι ιδέαι. Ὁ Παρὼν ἐξηκολούθησε νὰ ἐρχεται πρὸς αὐτὴν πάλιν, καὶ πάλιν, καὶ ἐπὶ τέλους ἐνόησεν, ὅτι τὸν ἠγάπα. Ἦτο ὁ μόνος ἀνὴρ ὅστις τὴν ἐνίκησεν. Ἦδη τὸ πρῶτον ἐνόησεν ἡ κόρη τί ἐστὶ φόβος. Ἐφοβεῖτο τὴν ἐκδίκησιν τοῦ Δραγομίρου

καὶ ὁ φόβος τῆς τὴν κατεβίβρωσκεν. Ἐπὶ τέλους συγκατένευσε νὰ φύγῃ μετὰ τοῦ Παρὼν πέραν τῶν μεθοριῶν. Ἐξῆλθε κατὰ τὴν ὁριθεῖσαν νύκτα κατὸν εὖρε περιμένοντα παρὰ τῷ φρέαρ μετὰ τοῦ ἵππου τοῦ. Ἰπευσαν ἀμφοτέρω καὶ ἐφυγον δρομαίως, ἀλλὰ καὶ ἦν ὥραν ἐπλησίαζον τὰ πρὸς τὴν Τρανσυλβανίαν μεθόρια, ὁ Δραγομίρος τοῦ κατέφθασε καὶ ἐφορμήσας κατὰ τοὺς Παρὼν τὸν ἐτραυματίσεν διὰ τοῦ ἐγχειριδίου τοῦ. Εἶτα δὲ κρημνίσας αὐτὸν ἐκ τοῦ ἵππου τοῦ τῷ κατέφερε καὶ ἄλλα πολλὰ τραύματα διὰ τοῦ ἐγχειριδίου ἀλλ' ὅχι θανατηφόρα, διότι ἤθελε νὰ παρατείνῃ τὴν ἀγωνίαν τοῦ. Ἡ Σάνδα εἶδε τὴν σκηνὴν καὶ ἔμεινε ὡς ἀπολιθωμένη ἐπὶ τοῦ ἐφισπίου.

(Ἐπεται τὸ τέλος)

NEON ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ

„ΦΙΛΙΠΠΟΥΠΟΛΙΣ“

(ΠΛΟΒΔΙΦ)

ΕΝ ΒΑΡΝΗ

ΟΔΟΣ „ΣΟΛΟΥΝΣΚΑ“ ΜΠΑΛΟΥΚ-ΠΑΖΑΡ, ΑΡΙΘ. 461

ΔΙΕΥΘΥΝΟΜΕΝΟΝ

ὕπο

Ν. Χ. ΘΕΟΔΩΡΟΥ ΚΑΙ ΣΤΑΥΡΟΥ Φ. ΖΑΦΕΙΡΟΠΟΥΛΟΥ
ΠΑΝΤΟΠΩΛΕΙΟΝ — ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟΝ — ΚΑΠΝΟΠΩΛΕΙΟΝ.

Διάφορα Εὐρωπαϊκὰ ποτὰ
καὶ γνήσιοι παλαιοὶ
καὶ
νέοι οἶνοι

Εὐρωπαϊκὸς τυρὸς.—Ολα τὰ
εἶδη τῶν διὰ τῶν χοιρείων
κρεάτων παρασκευαζομένων
ἐδεσμάτων.

ΤΙΜΑΙ ΣΥΓΚΑΤΑΒΑΤΙΚΑΙ

NEON ΚΟΥΡΕΙΟΝ

Ι. Μ. ΔΑΣΚΑΛΩΦ

ΜΕΓΑΛΗ ΟΔΟΣ „ΠΡΕΣΛΑΒΣΚΑ“

ΚΑΤΩΘΙ ΤΟΥ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΥ ΤΗΣ ΡΩΣΣΙΑΣ (Hôtel de Russie.)

Πρώτην ἰδὴ φορὰν ἰδρύεται ἐνταῦθα Κουρεῖον διακρινόμενον ἐπὶ πλουσίᾳ καὶ εὐρωπαϊκῇ πλούτῳ καὶ φιλοκάλῳ διακοσμῇσει φημισθὲν ἔντε Κωνσταντινουπόλει καὶ Βουκουρεστῷ καθόσον ὁ κ. Ι. Μ. Δασκαλῶφ συνεργάσῃ μετὰ τοῦ ἀνακτορικοῦ κουρέως κ. Γ. Προδανῶφ, ἀνταρχειφθέντος ὑπὸ διαφόρων αὐλῶν διὰ μεταλλίων.

Ἐπὶ πλέον κέντηται μὴχανὴν τῆς ὁποίας στεροῦνται τὰ ἐνταῦθα Κουρεῖα, πρὸς παντελὴ ἐξάλειψιν τῆς πιτυρίδος.

ΑΡΙΣΤΗ ΑΠΟΘΗΚΗ ΜΥΡΩΝ, ΣΑΠΟΝΩΝ, ΠΟΥΔΡΑΣ ΜΥΡΕΛΑΙΟΥ ΚΤΛ.

ΤΙΜΑΙ ΜΕΤΡΙΩΤΑΤΑΙ

Δέχεται συνδρομητὰς μετὰ τὰς αὐτὰς τῶν ἄλλων
2—36 Κουρεῖων τιμὰς. 2—36

ΠΡΩΣΤΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΤΟΙΣ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΟΙΣ ΟΤΙ
ΠΩΛΕΙΤΑΙ ΧΑΡΤΗΣ ΠΡΟΣ ΠΕΡΙΤΤΑΙΕΙΝ ΔΙΑ-
ΦΟΡΩΝ ΕΙΔΩΝ ΜΕ ΤΟ ΚΟΙΛΟΝ

Ἡ κλήρωσις ἐκτελεσθήσεται τῇ τελευταίᾳ Κυριακῇ 29 Νοεμβρίου 1892.
Γραμμάτια πωλούνται ἐν τῷ ἐνταύθα πρῶτῳ πρῶτῳ γραφεῖον καὶ παρὰ τῷ γραμματεῖ κ. Κ. Ν. Κουλιμάκη.

Ἐκ τῆς ἀξίας τῶν καθ' ἑκάστην ἑξαμην. ἐκδοδόμενων 50 χιλ. κλήρων
Δρ. 35 χιλ. διανεμόμενα εἰς τοὺς ἐξαχθρομένους
63 κλήρους κατὰ τὴν ἑξῆς τῶν:

Εἰς τὸν πρῶτον Δρ. 20000
Εἰς τοὺς δύο μετ' αὐτὸν ἀνὰ Δρ. 2500 ἑκ. » 5000
Εἰς τοὺς 5 ἐπομένους » 500 » » 2500
Εἰς τοὺς 10 μετὰ τοὺς » » 300 » » 3000
Καὶ εἰς τοὺς λοιποὺς 45 » » 100 » » 4500
35000

Κληροῦμενον καθ' ἑξαμηνίαν
ἐκ 50,000 κλήρων, ὧν ἑκάστος τη. Δρ. 2.
ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΕΛΛ. ΑΡΧΑΙΟΤΗΤΩΝ
ΕΚΚΡΙΘΕΝ ΔΙΑ Β. ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΟΣ ΤΗΣ 24
ΙΟΥΝΙΟΥ 1889.

ΔΑΧΕΙΟΝ

ΦΩΤΟΓΡΑΦΕΙΟΝ

Ε. ΞΑΝΘΟΠΟΥΛΟΥ & Ι. ΚΟΚΚΙΝΟΥ

ΕΝ ΠΥΡΓΩ

Ὁδὸς „Φερδινάνδοβα“.

(12—36)

(12—36)

Τὸ φωτογραφεῖον τοῦτο πλουτισθὲν διὰ μηχανῆς τελευταίου συστήματος, ἐπίπλων καὶ καλλίστου ὀπτικοῦ διακρίνεται ἐπὶ εὐθηνίᾳ, ἀκριβεῖα καὶ ἀνεπιτηδεύτῳ φωτογραφῇσει.

Μεγέθη ἀπὸ Βεζιτ μέχρι φυσικοῦ

ΙΧΝΟΓΡΑΦΗΣΕΙΣ ΕΙΣ ΦΥΣΙΚΟΝ ΜΕΓΕΘΟΣ

ΝΑΤΣΙΟΝΑΛΑ

ΓΕΝΙΚΗ ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ ΕΝ ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΩ

Φέρομεν εἰς γνῶσιν τοῦ σεβαστοῦ κοινοῦ ὅτι, ἐπειδὴ ὁ κ. Ἰβάν Καρλόβσκις ἐπαύσατο τὸν τοῦ λοιποῦ πράκτορα τῆς ἑταιρίας ἡμῶν διωρίσαμεν ἀντ' αὐτοῦ τὸν κ. Νεσὴμ Μπ. Μπαρούχ, ὅστις θὰ ἐκδίδῃ ἀσφαλιστικὰ συναλλάγματα καὶ θὰ εἰσπράττῃ τὸ ἀντίτιμον αὐτῶν.

Ἡ Γενικὴ Διεύθυνσις.

ΔΙΑΤΕΤΑΙ ΥΠ' ΕΝΟΙΚΙΟΝ ΚΑΙ ΠΩΛΕΙΤΑΙ ἡ τέως εἰς τὸν κ. Ι. Καρλόβσκι ἀνήκουσα οἰκία, συγκαταμένη ἐν μὲν τῇ κάτω ὀροφῇ ἑκ τριῶν δωματίων, 1 μαγειρίου, 1 πλυντηρίου καὶ ἐνὸς οἰκήματος μετὰ ἀποθήκης, ἥτις δύναται νὰ χρησιμεύσῃ ὡς γραφεῖον. Ἐν δὲ τῇ ἄνω ἐξ 6 δωματίων. Κεῖται ἐν Βάρνῃ, ὁδὸς „Μπάλα“, ἀριθ. 106 ἐπὶ ὠραιότατης τοποθεσίας παρὰ τὴν παραλίαν.

Περὶ πληροφοριῶν ἀποσταθίσαν οἱ ἀγορασταὶ πρὸς τὸν κ. Νεσὴμ Μπ. Μπαρούχ, πράκτορα τῆς „Νατσιονάλας“ ἐν Βάρνῃ, τοὺς κ. κ. Παντισέρσκι καὶ Ράγκωφ, διηγόρους ἐν Βάρνῃ, τὴν Γενικὴν Ἀντιπροσωπείαν τῆς „Νατσιονάλας“ ἐν Σοφίᾳ καὶ τὴν διεύθυνσιν τῆς Ἀσφαλιστικῆς ἑταιρίας „Νατσιονάλα“ ἐν Βουκουρεστῷ.

(2—24)

ΔΙΑΤΙΜΗΣΙΣ

ΒΟΥΛΓΑΡΙΚΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ Βάρνα, 4 Αὐγούστου 1892.

Ἐπικαταλλαγὴ { Πωλήσεις ἀργυρ. με χρυσὸν 3,3/4
Ἀγοραὶ „ „ „ „ 3,1/4

	ἀγορὰ εἰς χρυσὸν		πωλήσεις εἰς χρυσὸν		Συναλλάγματα εἰς χρυσὸν	
	λέβα	ἑκ.	λέβα	ἑκ.	λέβα	ἑκ.
Ρωσσίας χαρτ. ρούβλια	100	255	—	271	265	—
„ φράγκ. χρυσᾶ	100	—	—	100	75	—
Αὐστρίας χαρτ. φωρ.	100	210	—	211	90	210
„ φράγκ. χρυσᾶ	100	—	—	100	35	—
Γερμανίας μάρκ.	100	122	75	124	—	123
„ φρ. χρυσᾶ	100	—	—	100	40	—
Γαλλίας						
Βελγίου						
Ἰταλίας						
Ἑλβετ.						
„ φράγκα χρυσᾶ	100	—	—	100	30	100
Αγγλίας λίρα στερλ.	1	25	15	25	25	23
„ φράγ. χρυσᾶ	100	—	—	100	50	—
Τουρκίας λίρα τουρκ.	1	22	75	23	—	—
„ φράγ. χρυσᾶ	100	—	—	100	35	—
Σερβίας						
Ρουμανίας						
„ φράγκα χρυσᾶ	100	—	—	100	35	—
Τραπεζ. Ἀγγλίας, Γαλλίας, Γερμανίας, Βελγίου καὶ Ἑλβετίας	99	—	—	100	—	—
Εἰκοσόφρακτον ἐν Βιέννῃ fl.	9.49					

Ὁ ἐλάχιστος ὁρος διὰ τὰς ἀνω ἐπικρατείας εἶναι 0.50 ἑκατοστὰ. Διὰ τὴν Τουρκίαν, ἡ λέβα Προμήθεια δι' ἀποστολὰς εἰς τὸ ἐσωτερικὸν τῆς ἡγεμονίας 1/10 %. Ἐλάχιστος ὁρος 0.25 ἑκ.